都邦财产保险股份有限公司 自动喷淋水损条款

(保监会备案编号: 都邦[2009]N171号)

兹经双方同意,本保险扩展承保本保险单明细表中列明的保险财产因喷淋系统的突然破裂、失灵造成该财产的水损(或水污损失)。

但保险人不负责下列原因造成的水损:

- (一) 爆炸、地震、地下火或因火灾受热;
- (二)建筑物闲置期间的严寒;
- (三)喷淋系统闲置或废弃。

本条款对每次损失的免赔金额为:
本条款的责任限额为:
本保险单所载其他条件不变。

DU-BANG PROPERTY & CASUALTY INSURANCE CO., LTD.

Sprinkler Leakage Damage Clause

It is agreed and understood that this policy shall be extended to cover accidental water damage or water polluted damage to the insured property described in the schedule of this policy caused by or resulting from leakage or burst of or out of order of the automatic sprinkler system.

But the Company shall not be liable for the following water damage arising from:

- 1. explosion, earthquake, subterranean fire or heat resulting from fire,
- 2. severe cold when the buildings are left unused,
- 3. idle or discarded sprinkler system.

Deductible (any one accident):

Limit of Indemnity:

This Clause is subject otherwise to the terms, conditions and exclusions of this policy.